



*CONSTRUCCIONS*  
Refractario, óxidos y engobes  
54 x 28 x 24 cm

Cristina Guzmán Traver

CONSTRUCCIONS

EXPOSICIÓN:

---

## CASA GARCERÁN

*Calle Colón, 23*  
SEGORBE

HORARIOS DE VISITA:

---

DEL 8 AL 30 DE ABRIL  
De Martes a Domingo  
De 17'30 a 20'30 h

PATROCINA

---

**BANCAJA**

Cristina Guzmán Traver es de Aldaia (Valencia). Posee una sólida formación artística y ha expuesto y obtenido premios en la Comunidad Valenciana y en otras comunidades de España como la andaluza, la catalana, la madrileña, etc.

El año 2001 participó en el Concurso Exposición de Arte Manolo Valdés de Altura. Le ilusionó ganar el premio "Manolo Valdés. Comunidad Valenciana" y desde entonces ha participado con instituciones del Alto Palancia en distintos proyectos.

La Fundación Bancaja se complace en presentar en la Casa Garcerán una exposición de la obra de Cristina. A esta muestra, inédita hasta hoy, la ha titulado "Construcciones".

Su exposición nos dirá que el arte para Cristina es un lenguaje que utiliza para comunicar, para transmitir sus inquietudes, pensamientos, sensaciones, ... también sus obras nos hablan de ella como persona, de su sensibilidad, gustos, de su entorno etc. de forma que el análisis de su obra contribuirá a que conozcamos no sólo al artista sino a la persona.

En una entrevista reciente opinaba sobre su trabajo lo siguiente "... me gusta experimentar. Pretendo narrar historias y con ellas provocar sensaciones. Que el espectador no sólo contemple mi muestra sino que reflexione y participe".

He estudiado, menos de lo que desearía, la obra de Cristina y cada día me resulta más difícil escribir sobre ella porque, aunque desearía ahondar cada vez más en el análisis de su iconografía, su método o su poética, estoy convencido de que no se puede ni se debe escarbar o revelar demasiado, pues es preferible dejar a la obra el margen de inaprehensibilidad y sorpresa que constituye la primera

fascinación. Y además ¿estoy realmente seguro de haber comprendido a la artista, esa persona tan sensible, aparentemente repetitiva, cuando en realidad es siempre imprevisible y siempre distinta? Realmente fascinación me produce el grado de creatividad y de originalidad que tiene la obra de Cristina. No sólo, como dice ella, narra historias, reflexiones sobre la realidad o su entorno, sino que también, sobre todo, transmite sentimientos.

Tiene en Aldaia su vivienda. En la última planta ha instalado su taller formado por un espacio muy amplio, con mucha luz como ella deseaba. Utiliza como materia prima de su proceso creativo la tierra, el barro, el gres. Me dice que le produce gran placer tocar, modelar, crear espacios y formas con sus manos. Es una artesana del arte y me recuerda su forma de trabajar a Pollock.

En su propio horno, a 1.000° / 1.300° cuece sus figuras. Posteriormente les aplica esmaltes, óxidos, manganeso,... vuelven al horno y allí experimenta sus reacciones buscando colores, brillos etc. y es que Cristina tiene necesidad constantemente de expresarse y no sólo eso sino que el proceso creativo constituye para ella algo biológico que se transforma en una fuerza motriz y poderosa.

Del estudio de la obra de Cristina deduzco el conocimiento profundo que posee de las vanguardias artísticas así como la influencia que sobre su obra ejerce en especial, el expresionismo abstracto de J. Pollock y el surrealismo de Paúl Klee.

Veó analogías entre la obra del primero y la de Cristina. Utilizan materiales y técnicas poco clásicas o distintas a las consideradas habituales, aunque abstractas sus obras no están exentas de figuración y sobre todo, coinciden en dotarlas de gran potencia expresiva.

Sobre Klee, escribía F. Vicens algo precioso y aplicable a Cristina "creó un sistema de signos que son metáforas poéticas, símbolos que revelan la experiencia interna que no es visible". La obra de ambos, aparentemente infantil y llena de fantasía seduce intensamente por su magia extraña y profunda.

Deseo finalizar intentando contestar la pregunta que se harán aquellos que visiten esta exposición ¿qué nos comunica o transmite Cristina?

Pienso que pretende no sólo narrar historias sino que el público haga un esfuerzo y traduzca, descifre su mensaje al contemplar su muestra, sus esculturas y que se sienta arrastrado por las sugerentes historias que cada una de ellas es capaz de cobijar en los pliegues de sus formas.

Sus Construcciones, Ciudades y Placas aparentemente nos muestran formas, texturas, volúmenes, espacios abiertos, sinuosos... pero esa especie de bolsos, esos bloques sin cubierta, esos colores tan tristes nos hacen reflexionar, hacen que pensemos en historias actuales y trágicas, de fuerte contenido social: el problema urbano de la vivienda, los jóvenes, las hipotecas, los "okupas"... ¡cuánta historia albergan esas construcciones, esas ciudades de Cristina! Relatos que tienen como protagonista a los instintos, la miseria, la pasión y que la artista transmite al público con toda su fuerza y expresado, como ya hemos dicho, en un repertorio formal entre el surrealismo y el expresionismo.

Gao Xingjian sobre el arte comentaba "Transformar lo invisible en visible, en eso consiste el arte".

Algo parecido pretende Cristina, que no sólo veamos las formas de su obra, que no sólo nos quedemos con la apariencia, sino que profundicemos y busquemos lo invisible y lo hagamos visible ¿Cómo hacerlo? Trata de conformar en una especie de reto pactado consigo misma imágenes, formas, espacios que corresponden a la aventura de poner a prueba al espectador, y que éste activado su interés por su muestra, por su exposición, sea capaz de descifrar todo el rosario narrativo de las historias adheridas a sus esculturas. En definitiva, que no sólo contemplen, si no que, como ella dice, "reflexionen y participen".

***Vicente Górriz Marqués***  
***Catedrático de Historia***